

รูปแบบการนำเสนอ และความอยู่รอดทางธุรกิจ  
ของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์

นางสาว อัจจิมา ลีรัตนชัย



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการสื่อสารมวลชน ภาควิชาการสื่อสารมวลชน

คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2542

ISBN 974 - 334 - 265 - 6

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**FORMATS AND BUSINESS VIABILITY  
OF TV'S ENGLISH EDUCATIONAL PROGRAMS**

**Miss Ajjima Leeratanachai**

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts in Mass Communication**

**Department of Mass Communication**

**Faculty of Communication Arts**

**Chulalongkorn University**

**Academic Year 1999**

**ISBN 974 – 334 – 265 – 6**



อัจฉิมา สิริตันชัย : รูปแบบการนำเสนอ และความอยู่รอดทางธุรกิจของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ ( FORMATS AND BUSINESS VIABILITY OF TV'S ENGLISH EDUCATIONAL PROGRAMS ) อ. ที่ปรึกษา : ผศ. สุทธิ พลพงษ์ . 128 หน้า . ISBN 947 – 334 – 265 – 6

การวิจัยในครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษารูปแบบรายการ วิธีการนำเสนอ เนื้อหาและความอยู่รอดทางธุรกิจของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ โดยได้ข้อมูลจากการสัมภาษณ์ผู้ผลิตรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ การบันทึกเทปรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ ตลอดจนข้อมูลประเภทเอกสารต่างๆที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย

ผลการวิจัยพบว่า รายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ในปัจจุบันมีรูปแบบรายการอยู่ 3 รูปแบบ อันได้แก่ รูปแบบพูดคุย รูปแบบเกมหรือตอบปัญหา และรูปแบบนิตยสารทางอากาศ ใช้วิธีการนำเสนอ 7 ลักษณะด้วยกัน คือ การบรรยาย การพูดคุย การสนทนา การสัมภาษณ์ เกมโชว์ การตอบปัญหา และละคร มีเนื้อหาทั้งหมด 4 ประเภท คือ สำนวนและคำสแลง คำศัพท์ การสนทนาภาษาอังกฤษ และหลักการออกเสียงคำในภาษาอังกฤษ ซึ่งเนื้อหาที่นำเสนอดังกล่าวมีส่วนช่วยเสริมสร้างทักษะความรู้ภาษาอังกฤษทางด้านทักษะการฟังและทักษะการพูดให้แก่ผู้ชม นอกจากนี้ยังพบว่า รายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ส่วนใหญ่จะนำเสนอความรู้ภาษาอังกฤษผ่านรูปแบบของความบันเทิงด้วย

สำหรับความอยู่รอดทางธุรกิจของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์พบว่า มีปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับความอยู่รอดของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์อยู่ 2 ลักษณะ คือ ปัจจัยภายในองค์กรผู้ผลิตรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ และปัจจัยจากสภาพแวดล้อมภายนอกองค์กรผู้ผลิตรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ ปัจจัยภายในองค์กร ได้แก่ 1. ตัวองค์กรผู้ผลิต 2. งบประมาณในการผลิต 3. ตัวรายการภาษาอังกฤษ ส่วนปัจจัยภายนอกองค์กร ได้แก่ 1. ผู้อุปถัมภ์รายการ 2. คู่แข่งขัน 3. นโยบายของสถานีโทรทัศน์ 4. ความต้องการของผู้ชม 5. แรงกดดันทางสังคม โดยปัจจัยที่มีความสำคัญมากต่อความอยู่รอดทางธุรกิจของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ ก็คือ ตัวองค์กรผู้ผลิตเองและผู้อุปถัมภ์รายการ

ภาควิชา. กวสว. สื่อสารมวลชน ..... ลายมือชื่อนิติติ..... อัจฉิมา สิริตันชัย  
 สาขาวิชา. กวสว. สื่อสารมวลชน ..... ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....  
 ปีการศึกษา. 2542 ..... ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

## 3972457728 : MAJOR MASS COMMUNICATION

KEYWORD : TELEVISION PROGRAM / ENGLISH EDUCATIONAL PROGRAM / BUSINESS

VIABILITY

AJJIMA LEERATANACHAI : FORMATS AND BUSINESS VIABILITY OF TV'S ENGLISH EDUCATIONAL PROGRAMS . THESIS ADVISER : ASSIST. PROF. SUTHEE POLPONG . 128 pp. ISBN 974 – 334 – 265 – 6

The purpose of this research is to analyze the formats , presentation techniques , contents and business viability of TV's English educational programs. Data were collected by depth interview , recording English educational programs and useful secondary data.

The result shows that the English educational programs nowadays are presented in 3 different formats ; that are straight talk program , game or quiz show program and magazine program. Three straight talk program , 3 game or quiz show program and 3 magazine program are found in this analysis. They are classified into 7 types of presentation technique ; that are narration , straight talk , dialogue , interview , game show , quiz show and drama. Four contents also included : idiom & slang , vocabulary , conversation and pronunciation . It is found that most English educational programs emphasize only English listening skill and English speaking skill.

As for business viability of TV's English educational programs , there have been 2 types of factors affecting their business viability ; internal factors and external factors . Internal factors are found that there are the organization , the budget , the program . External factors are the sponsors , the competitors , the television station policy , the audience interest or demand and social pressures . Among these factors , the organization and the sponsors are considered as the most important factors .

ภาควิชา...การสื่อสารมวลชน.....	ลายมือชื่อนิติศ..... อัจฉิมา สัมพันธ์
สาขาวิชา...การสื่อสารมวลชน.....	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....
ปีการศึกษา...2542.....	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

## กิตติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์นี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี เพราะได้รับความช่วยเหลือและความกรุณาจาก บุคคลหลายฝ่าย ผู้วิจัยใคร่ขอขอบพระคุณในความกรุณาของผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุธี พลพงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และรองศาสตราจารย์ อรรถพร เรือรถาวร กรรมการวิทยานิพนธ์ ที่ได้สละเวลาอันมีค่าในการให้คำแนะนำ ข้อคิดเห็น ตลอดจนการแก้ไขเรียบเรียงวิทยานิพนธ์ ฉบับนี้ให้เสร็จสมบูรณ์ รวมไปถึงรองศาสตราจารย์ วิภา อุตมฉันทน์ ซึ่งได้กรุณาเป็นประธาน กรรมการวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ด้วย

ผู้วิจัยขอขอบคุณผู้ผลิตรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์ทุกท่าน ที่ได้เสียสละเวลาอันมีค่าให้สัมภาษณ์ ตลอดจนให้ข้อมูลเพื่อการทำวิจัยในครั้งนี้ นอกจากนี้ผู้วิจัยขอขอบคุณผู้ใกล้ชิดทุกคนที่ให้ความช่วยเหลือและให้กำลังใจด้วยดีตลอดเวลาที่ผ่านมา

อัจฉิมา ธีร์ตนชัย

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
สารบัญตาราง.....	ญ
สารบัญแผนภาพ.....	ฎ
<b>บทที่ 1 บทนำ</b>	
ที่มาและความสำคัญของปัญหา.....	1
ปัญหานำการวิจัย.....	6
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	6
สมมติฐานการวิจัย.....	6
ขอบเขตของการวิจัย.....	6
คำนิยามศัพท์.....	7
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	8
<b>บทที่ 2 แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b>	
แนวคิดเกี่ยวกับรายการโทรทัศน์เพื่อการศึกษา.....	9
แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	11
แนวคิดเกี่ยวกับการจำแนกรูปแบบรายการโทรทัศน์เพื่อการศึกษา.....	18
ทฤษฎีองค์การสื่อมวลชน.....	25
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	32
<b>บทที่ 3 ระเบียบวิธีวิจัย</b>	
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง.....	36
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	37

## สารบัญ ( ต่อ )

	หน้า
เครื่องมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล.....	38
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	39
<b>บทที่ 4 รูปแบบการนำเสนอของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์</b>	
รายการ ฟุค ฟิค ฟอ ไฟ กับแสงชัย สุนทรวัฒน์.....	40
รายการ อีซี่ อิงลิช.....	42
รายการปัญหาภาษาอังกฤษ.....	43
รายการ เอ อี ไอ ฟอรั ยู.....	45
รายการ ทอล์ค ออฟ เดอะ ทาวน์.....	47
รายการ อี ฟอ ทิน.....	48
ภาพรวมรูปแบบรายการของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	50
ภาพรวมวิธีการนำเสนอของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	52
ภาพรวมเนื้อหาของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	55
<b>บทที่ 5 ความอยู่รอดทางธุรกิจของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์</b>	
รายการ ฟุค ฟิค ฟอ ไฟ กับแสงชัย สุนทรวัฒน์.....	68
รายการ อีซี่ อิงลิช.....	71
รายการปัญหาภาษาอังกฤษ.....	74
รายการ เอ อี ไอ ฟอรั ยู.....	77
รายการ ทอล์ค ออฟ เดอะ ทาวน์.....	80
รายการ อี ฟอ ทิน.....	82
<b>ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับความอยู่รอดของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์</b>	
ปัจจัยภายในองค์กร.....	85
ปัจจัยภายนอกองค์กร.....	93
<b>บทที่ 6 บทสรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ</b>	
สรุปผลการวิจัย.....	102
อภิปรายผล.....	107



## สารบัญ ( ต่อ )

	หน้า
ข้อจำกัดในการวิจัย.....	114
ข้อเสนอแนะทั่วไป.....	114
ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยในอนาคต.....	114
รายการอ้างอิง.....	116
ภาคผนวก.....	122
ประวัติผู้เขียน.....	128

## สารบัญตาราง

	หน้า
ตารางที่ 1 แสดงโครงสร้างรายการ ฟุค ฟิค ฟอ ไฟ กับแสงชัย สุนทรวัฒน์.....	41
ตารางที่ 2 แสดงโครงสร้างรายการ อีจี อิงลิช.....	42
ตารางที่ 3 แสดงโครงสร้างรายการ ปัญหาภาษาอังกฤษ.....	45
ตารางที่ 4 แสดงโครงสร้างรายการ เอ อี ไอ ฟอรั ยู.....	46
ตารางที่ 5 แสดงโครงสร้างรายการ ทอล์ค ออฟ เดอะ ทาวน์.....	48
ตารางที่ 6 แสดงโครงสร้างรายการ อี ฟอ ทิน.....	49
ตารางที่ 7 แสดงรูปแบบรายการของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	50
ตารางที่ 8 แสดงวิธีการนำเสนอของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	52
ตารางที่ 9 แสดงเนื้อหาของรายการภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์.....	55

## สารบัญแผนภาพ

	หน้า
แผนภาพที่ 1 องค์กรสื่อมวลชนท่ามกลางภาวะแวดล้อมทางสังคม.....	26
แผนภูมิที่ 1 การดำเนินธุรกิจแบบรวมตัวในแนวตั้ง.....	30
แผนภูมิที่ 2 การดำเนินธุรกิจแบบรวมตัวในแนวนอน.....	31